

MINUTES DE LA REUNION EXTRAORDINAIRE

Tenue le 7 novembre 2002, à 14 heures, salle F. Waskes-Fischer

Présents : M. Ait-Ahmed ; M. Borgeon ; M. Campanelli ; M. Casillas ;
M. Dufour ; M. Kiiamov ; M. Liu ; Mme Martin ; M. Porto ; M. Rotach ;
Mme Schroeder ; Mme Sequeira ; M. Zargouni.

Absents : M. Ahmad ; Mme Bachayani ; M. Bouchière ; M. Campos ;
Mme Goodyear (congé) ; Mme Foudral (congé) ; Mme Lefort ; Mme Nunez ;
M. Premont ; Mme Salfati (congé) ; M. Secret ; M. Vigne (excusé).

ORDRE DU JOUR

Règlement de la représentation du personnel
de l'Office des Nations Unies à Genève : modifications

Le texte du règlement de la représentation du personnel de l'Office des Nations Unies à Genève (avec les nouvelles modifications) a été distribué aux membres du Conseil pour approbation. (Ces nouvelles modifications apparaissent en caractères gras.)

Les membres du Conseil présents à cette séance revoient le texte page par page.

Ce texte, définitivement adopté par le Conseil, sera présenté au référendum prévu dans le courant du mois de novembre.

*L.P.D. Dufour
26/11/02*

MINUTES DE LA REUNION EXTRAORDINAIRE

Tenue le 18 octobre 2002, à 14 heures, salle F. Waskes-Fischer

Présents : M. Ahmad ; M. Ait-Ahmed ; M. Bouchière ; M. Campanelli ; M. Dufour ;
Mme Goodyear ; Mme Foudral ; M. Liu ; Mme N. Martin ; M. Porto ; M. Rotach ;
Mme Schroeder ; Mme Sequeira ; M. Zargouni.

Absents : Mme Bachayani (excusée) ; M. Borgeon (excusé) ; M. Campos ;
M. Casillas (excusé) ; M. Kiiamov (vacances) ; Mme Lefort ; Mme Nunez ;
M. Premont ; Mme Salfati (excusée) ; M. Secret ; M. Vigne (excusé).

ORDRE DU JOUR

Organisation du référendum concernant le nouveau règlement
de la représentation du personnel

Chapitre X, Article 23, paragraphe 1 du Règlement de la représentation du
personnel de l'Organisation des Nations Unies à Genève : "le présent règlement et ses
annexes ne peuvent être modifiés que par référendum".

De ce fait, le Conseil est convoqué ce jour pour prendre une décision sur
l'organisation du référendum.

Une assemblée générale d'information sera organisée le 31 octobre 2002, à
11 heures pour en informer le personnel.

**Le Conseil décide d'organiser un référendum concernant le nouveau
règlement de la représentation du personnel.**

Le Conseil demandera aux scrutateurs d'organiser le référendum. Le texte de
la question à poser au personnel devra être publié par les scrutateurs. Le Conseil
proposera la deuxième quinzaine de novembre.

R.F.D. Beyrouth

**MINUTES DE LA 6ème REUNION
DU XXème CONSEIL DE COORDINATION**

Tenue le 16 octobre 2002, à 14h00, salle VIII

Présents : M. Ait-Ahmed ; M. Campanelli ; M. Casillas ; M. Dufour ; Mme Goodyear ;
Mme Foudral ; M. Liu ; Mme N. Martin ; M. Porto ; M. Premont ; M. Rotach ; Mme Schroeder ;
Mme Sequeira ; M. Vigne ; M. Zargouni.

Absents : M. Ahmad ; Mme Bachayani ; M. Borgeon ; M. Bouchière ; M. Campos ;
M. Kiiamov (congé) ; Mme Lefort ; Mme Nunez ; Mme Salfati (excusée) ;
M. Secret.

ORDRE DU JOUR

1. Adoption de l'ordre du jour.
2. Adoption des minutes de la séance précédente.
3. Rapport du Bureau exécutif.
4. Rapport du SMCC.
5. Adoption d'une modification du projet de mode électoral de la représentation du personnel.
6. Divers.
7. Date et ordre du jour provisoire de la prochaine séance.

1. Adoption de l'ordre du jour

M. Zargouni demande au Conseil de changer l'intitulé du point 5 de l'ordre du jour qui se lit maintenant : adoption des modifications du projet de mode électoral de la représentation du personnel.

L'ordre du jour est ainsi adopté.

2. Adoption des minutes de la séance précédente

Les minutes sont adoptées avec la modification suivante en page 2 : Revitalisation du SMCC.
Correction : c'est le rapport du SMCC qui devrait être soumis comme document de travail.

3. Rapport du Bureau exécutif

Voir les minutes du Bureau distribuées avec la convocation de ce jour.

4. Rapport du SMCC

Le rapport final qui a été adopté le dernier jour du SMCC ne subira aucune modification. Il vous a été envoyé par voie électronique. Ce rapport a été fait selon la nouvelle formule de travail du SMCC.

Le SMCC s'est déroulé sous forme de groupes de travail.

- Arrangements contractuels : un groupe de travail sur les arrangements contractuels a été constitué. Nous sommes arrivés à un accord avec l'administration pour la conversion des fixed-term en contrats continus. Le renouvellement se fera automatiquement.
- Pour les contrats continus, nous avons obtenu les mêmes garanties que pour les contrats permanents. De plus, les fonctionnaires qui ont des contrats continus pourront avoir des indemnités de départ comme pour les contrats permanents.

L'administration s'est engagée à faire une revue de tout l'ensemble du personnel qui au moment du gel des contrats permanents de 95 à 97 était sous contrats fixed-term et qui avait à ce moment là toutes les conditions requises pour avoir des contrats permanents.

- harcèlement et discrimination : Il n'y a pas pour l'instant de circulaire qui permette de définir le harcèlement, ni de modalités pour le prévenir. Le document présenté lors du SMCC par Genève servira de base pour préparer une ST/AI et couvrira toutes les formes de harcèlement et de discrimination sur le lieu de travail.
- Le Secrétaire général sortira une information pour tout le Secrétariat rappelant et soulignant le règlement qui indique qu'il y a une nécessité fondamentale à ne pas discriminer et à ne pas harceler. Un groupe de travail (personnel et administration) sera mis en place pour travailler sur le libellé d'une nouvelle ST/AI.
- Accountability : il y a eu un accord prenant en compte l'existence du Ombudsman (médiateur). Quand il n'y aura pas de possibilité d'accord, c'est l'Ombudsman qui sera contacté.
- PAS et GJMC meeting : le représentant ^{avait} était S. Liu.
- Revitalisation du SMCC :

Un groupe de travail a été constitué avant l'ouverture du SMCC. Les représentants de Genève sont venus avec les propositions décidées par le Conseil. Il y a eu 1 journée de discussion pour essayer de coordonner les propositions des uns et des autres. La proposition de maintien du SMCC comme lieu de négociation a été soulignée par l'ensemble des représentants du Secrétariat. Tout le monde est d'accord que c'est un lieu de négociation entre les représentants du personnel et l'Administration. Le terme sur la ST/AI de propositions et négociations a été maintenu mais la 2ème proposition qui consistait à ce que le rapport du SMCC soit présenté devant la 5ème Commission n'a pas eu l'appui de nos autres collègues car ils estiment que c'est ouvrir une brèche qui pourrait se retourner contre nous et que beaucoup de délégués sont contre. Il a donc été décidé de ne pas inclure ce point dans les propositions des représentants du personnel.

5. Adoption des modifications du projet de mode électoral de la représentation du personnel

M. Vigne fait remarquer que l'ordre du jour de la séance de ce jour n'est plus adoption d'une modification du projet de mode électoral mais d'un ensemble de modifications. De ce fait, le document ayant été distribué seulement en début de séance, les membres du Conseil n'ont pas eu assez de temps pour l'étudier. M. Casillas est de cet avis et propose de reporter la séance.

Le Président propose de suspendre la séance et de faire une reprise dans les 3 jours. Il invite les membres du Conseil à étudier le texte et à faire parvenir leurs commentaires avant la reprise de la séance, mardi prochain.

Pour la suspension de la séance : 10

Contre : 2

Abstention : 1

Après réflexion, plusieurs personnes étant en mission la semaine prochaine, le Conseil décide finalement de voter ce jour sur le projet de mode électoral.

Pour : 13

Contre : 0

Abstentions : 2

Le projet est adopté par le Conseil (avec les modifications apportées en caractères gras). Le Conseil décide de soumettre ce texte à référendum dans le courant du mois de novembre.

6. Divers

- 1) Le Directeur de l'administration a demandé au Conseil de désigner une personne pour le groupe de travail sur l'alcoolisme. N. Martin qui a déjà fait partie de ce groupe se propose d'en faire partie.
- 2) Naufrage au Sénégal : une circulaire sera envoyée au personnel pour l'informer de l'existence d'un numéro de Caritas où ils pourront donner leur dons.

7. Date et ordre du jour provisoire de la prochaine séance

La Présidence et le Bureau exécutif décideront de la prochaine réunion du Conseil.

F

MINUTES DE LA 5^{ème} REUNION DU XX^{ème} CONSEIL DE COORDINATION

Tenue le 13 septembre 2002, à 14h30, salle Frances Waskes-Fischer

Présents : M. Ahmad ; M. Ait-Ahmed ; M. Borgeon ; M. Casillas ; M. Dufour ; Mme Goodyear ; Mme Foudral ; M. Kiiamov ; M. Liu ; Mme N. Martin ; M. Porto ; Mme Schroeder ; Mme Sequeira ; M. Vigne ; M. Zargouni.

Absents : Mme Bachayani (excusée) ; M. Bouchière (excusé) ; M. Campanelli (vacances) ; M. Campos ; Mme Lefort ; Mme Nunez ; M. Premont ; M. Rotach ; Mme Salfati (excusée) ; M. Secret.

ORDRE DU JOUR

1. Adoption de l'ordre du jour.
2. Adoption des minutes de la séance précédente.
3. Rapport du B Rapport du Bureau exécutif
4. Désignation des membres de la délégation au SMCC.
5. Adoption des documents présentés au SMCC :
 - a. Prévention du harcèlement
 - b. Revitalisation du SMCC
 - c. Administration de la justice interne
 - d. Mise en oeuvre du PAS
 - e. Harmonisation de l'indemnité pour frais d'étude
 - f. Echelon de mérite
6. Subvention pour le Club "les amis des beaux arts".
7. Divers.
8. Date et ordre du jour provisoire de la prochaine séance.

1. Adoption de l'ordre du jour

Le point 4 devient : Adoption de la motion de soutien à l'UNCC.

L'ordre du jour ainsi modifié est adopté par le Conseil.

2. Adoption des minutes de la séance précédente

Les minutes sont adoptées sans modifications.

3. Rapport du Bureau exécutif

Voir minutes distribuées avec la convocation.

4. Adoption de la motion de soutien

M. Ait Ahmed a présenté au Conseil la motion de soutien concernant la situation interne de l'UNCC. Dès le retour de la délégation de New York, il a été décidé de prendre un rendez-vous avec le Directeur général pour discuter de ce point.

La motion de soutien est adopté à l'unanimité.

5. Adoption des documents présentés au SMCC

Désignation des membres de la délégation au SMCC : l'administration a décidé d'inviter au SMCC un représentant et un suppléant. Le Bureau exécutif a désigné Mme Sequeira et M. Zargouni en tant que personnes invitées. Le Bureau exécutif propose au Conseil d'envoyer 2 autres personnes : S. Liu pour l'administration de la justice interne, le harcèlement, le PAS et J. Schroeder pour le harcèlement et la revitalisation du SMCC.

Echelon de mérite : le premier document qui a été distribué datait du 3 mai 2002. Le Bureau exécutif n'avait pas été informé qu'il y avait eu des modifications et qu'un nouveau texte allait être signé. Le Bureau exécutif a donc pris rendez-vous avec l'administration pour discuter des documents présentés au SMCC et surtout de ce document-là. Un point n'a pas été assez défendu et est donc inacceptable. Le Bureau exécutif étudiera ce document qui vous sera envoyé dans la journée.

M. Ahmad pense qu'il faudrait qu'un membre du Conseil, préférablement de la catégorie des SG, soit envoyé à New York pour discuter de l'échelon de mérite. Il propose M. Rotach.

Le Conseil décide d'envoyer un 5ème membre pour discuter du développement des carrières des SG. Il y aurait donc 5 membres pour la délégation à New York.

Pour : 13
Contre : 0
Abstention : 1

En ce qui concerne l'échelon de mérite, un document qui nous a été soumis en date du 17 juin est fondé sur les termes de référence du groupe de travail. Il faut identifier clairement quels sont les groupes de poste qui font l'objet de blocage. Ces propositions et suggestions feront l'objet de discussions bilatérales. Les résultats vous seront envoyés rapidement.

Revitalisation du SMCC

M. Vigne demande qu'on attire l'attention des représentants du personnel sur 3 points essentiels :

- Rôle de négociation du SMCC : il faut insister sur le fait que le SMCC est déjà un organe de négociations mais que dans son fonctionnement il ne remplit pas ce rôle.
- Organe de négociation : il faudrait qu'à la fin de chaque exercice du SMCC il y ait une signature commune des représentants de l'administration et des représentants du personnel.
- Le SMCC devrait être soumis comme document de travail à la 5ème Commission ce qui n'est pas le cas actuellement.

Le Conseil adopte à l'unanimité les documents qui seront présentés au SMCC.

5. **Subvention pour le Club des Amis des Beaux-Arts**

Mme Salfati a présenté au Bureau exécutif les statuts et la liste des membres de ce club et a mentionné ce que les membres voudraient faire avec la subvention (achat d'équipement informatique).

M. Zargouni propose qu'on accorde une avance à ce club afin qu'il puisse commencer à travailler et qu'il nous présente en fin d'année un bilan qui tiendra compte de l'avance fournie.

Le Conseil décide que cette subvention passera par la Commission socio-culturelle qui se voit allouer chaque année un budget pour les clubs.

6. **Divers**

RAS.

7. **Date et ordre du jour de la prochaine réunion**

La prochaine réunion du Conseil sera fixée par le Bureau exécutif au retour de la délégation au SMCC.

F. R. A. 70

MINUTES DE LA 4^{ème} REUNION DU XX^{ème} CONSEIL DE COORDINATION

Tenue le 13 juin 2002, à 14h00, salle Frances Waskes-Fischer

Présents : M. Ahmad ; M. Ait-Ahmed ; M. Borgeon ; M. Campanelli ; M. Casillas ;
M. Dufour ; Mme Echavarren ; Mme Foudral ; M. Liu ; M. Porto ; Mme Schroeder ; Mme Sequeira ;
M. Zargouni.

Absents : Mme Bachayani ; M. Bouchière ; M. Campos ; M. Kiiamov (congé) ; Mme Lefort ;
Mme Martin (excusée) ; Mme Nunez ; M. Premont ; M. Rotach ; Mme Salfati ; M. Secret ;
M. Vigne (excusé).

ORDRE DU JOUR

1. Adoption de l'ordre du jour.
2. Adoption des minutes de la séance précédente.
3. Rapport du Bureau exécutif.
4. Délégation à la réunion de la CFPI (New York).
5. Adoption du budget 2002-2003.
6. Programme de travail.
7. Situation du personnel de l'UNCC.
8. Divers.
9. Date et ordre du jour provisoire de la prochaine séance.

1. Adoption de l'ordre du jour

L'ordre du jour est adopté avec les modifications suivantes :

le point 5 devient : Collecte pour la Palestine (les points suivants sont donc décalés).

2. Adoption des minutes de la séance précédente

Les minutes sont adoptées sans modifications.

3. Rapport du Bureau exécutif

Les minutes du Bureau exécutif ont été distribuées lors de la convocation du 13 juin 2002.

4. Délégation à la réunion de la CFPI (New York)

La CFPI se réunira du 22 juillet au 8 août 2002. L'enquête salariale des services généraux va être discutée lors de cette session.

Le Bureau exécutif propose Mme Sequeira et M. Zargouni pour assister à cette réunion.

Le Conseil propose que R. Zargouni assiste pendant les 2 dernières semaines de juillet et que Mme Sequeira soit présente à New York pour l'adoption du rapport afin de soutenir les interventions faites par les différentes représentations du personnel.

Le Conseil décide d'envoyer 3 personnes à New York dont M. Zargouni et Mme Sequeira qui ira pour la dernière semaine de la réunion, début août. La 3^{ème} personne sera désignée par le Bureau exécutif.

5. Collecte pour la Palestine

La collecte a rapporté 8.500 Frs. Il serait souhaitable de remettre cette somme à l'UNRWA, agence officielle de l'ONUG.

M. Campanellis propose au Conseil d'augmenter la contribution pour l'UNRWA à 20.000 Frs.

Le Conseil approuve cette proposition.

6. Adoption du budget

Les changements suivants sont apportés au budget :

- le "Versement SAFI" passe de 100.000 Frs à 150.000 Frs.
- Les "Frais de représentation, missions" passent de 35.000 Frs à 85.000 Frs.
- Le libellé "Fonds pour les catastrophes" se lit maintenant "Fonds pour l'aide humanitaire".

Le Conseil adopte le budget ainsi modifié.

7. Programme de travail

Mme Foudral demande de rajouter le préambule qui a été supprimé.

Le programme de travail est ainsi adopté.

8. Situation du personnel de l'UNCC

L'UNCC est appelé à disparaître vers fin 2002. M. Ait Ahmed demande qu'il y ait une motion de soutien de la part du Conseil pour le personnel de l'UNCC et qu'une délégation du Conseil se rende chez M. Juppén de Fondaumière pour discuter de ce problème.

Le Conseil est d'accord pour que les fonctionnaires de l'UNCC qui ont déjà travaillé dans le système commun des Nations Unies soient considérés comme candidats "externes préférentiels".

Mme Sequeira demande à M. Ait Ahmed de faire parvenir au Bureau exécutif un projet de motion qui sera envoyé au Conseil par voie électronique.

Il sera également créé un groupe de travail et de suivi pour étudier toutes les candidatures qui pourraient venir de l'UNCC.

Exceptionnellement, le Conseil accepte d'envoyer son accord sur le texte de motion par voie électronique.

9. Divers

A mettre à l'ordre du jour de la prochaine réunion du Conseil : la question de la sécurité.

10. Date et ordre du jour de la prochaine réunion

La prochaine réunion du Conseil sera fixée par le Bureau exécutif.

MINUTES OF THE 3RD MEETING OF THE TWENTIETH
STAFF COORDINATING COUNCIL HELD ON 17 MAY 2002
IN ROOM FRANCES WASKES-FSICHER AT 2.00 P.M.

Present : Mr. Ahmad; Mr. Ait-Ahmed; Mr. Borgeon; Mr. Bouchiere; Mr. Campanelli;
Mr. Dufour; Ms. Echavarren; Ms. Foudral; Mr. Kiiamov; Mr. Liu; Mr. Martinek;
Mr. Porto; Mr. Rotach; Ms. Sequeira; Mr. Zargouni

Excused : Mr. Casillas; Ms. Lefort; Ms. Nunez; Ms. Salfati; Ms. Schroeder;

Absent : Ms. Bachayani; Mr. Campos; Mr. Premont; Mr. Secret; Mr. Vigne

AGENDA

1. Adoption of the agenda
2. Adoption of the minutes
3. Report of the Executive Bureau
4. Election of 3 members to the Finance Commission
5. Grant to Scoubidou Creche and Football Club
6. Other matters
7. Date and agenda for next meeting

Chairman : Mr. D. Dufour

The meeting was called to order at 2.00 p.m.

Item 1: Adoption of the agenda

The following agenda was adopted :

1. Adoption of the agenda
2. Adoption of the minutes
3. Report of the Executive Bureau
4. Election of 3 members to the Finance Commission
5. Election of the seventh member of the Executive Bureau
6. Nomination of staff to CRB
7. Collection and Football Club
8. Other matters
9. Date and agenda for next meeting

Item 2: Adoption of the minutes

The minutes of the second meeting of the Staff Coordinating Council, held on 27 March 2002, were adopted.

Item 3: Report of the Executive Bureau

The Executive Secretary covered the Bureau's activities from 27 March to 17 April 2002. To date, five official Bureau meetings had been held, the minutes of which had been circulated to the Council. She also informed Council members on the following:

JAC – the minutes of the last meeting would be sent to the Council as soon as they were finalized.

CRB – an ST/AI had been issued on this subject. Ms. Sequeira cited the names of those staff members at the D-1 level who were interested in acting for the staff. She also advised that there would be a call for candidates at the P-1 to P-4 levels and that elections would be held.

SMCC – this was to be held in New York at the end of September. Speaking of the last SMCC meeting and the vote of no confidence in Ambassador Reed, she was pleased to say that the remarks made by the staff had now been included in the report.

She apprised the Council on the ICSC meeting in Rome, which she had attended on behalf of CCISUA and Mr. Zargouni for the Council. Mr. Zargouni and Ms. Schroeder would be attending the Working Group to be held in New York.

She also advised the Council that the Work Programme was ready and that a special meeting of the Council would be arranged to adopt this.

Creche Scoubidou – SF 20,000.- had been donated to the Creche.

Collect for UNWRA – Ms. Sequeira asked the Council to round up the sum of SF 8,144.20 collected, to SF 12,000.-

A discussion took place on the Report and it was pointed out that the Council had agreed that the term « JAC » would not be used when referring to meetings with the administration and staff representatives and this was again agreed upon.

Mr. Zargouni proposed that other duty stations be informed of the JAC report and it was agreed that the Bureau would discuss this and advise the Council accordingly.

In answer to a question posed by Mr. Borgeon on whether or not retirement at the age of 62 had been accepted, Ms. Sequeira advised that although this question had been presented to the Fifth Committee, it had been put off to the next meeting.

In reply to Mr. Bouchiere, she said that the ICP for General Services would not be changed for another year.

Item 4: Election of 3 members to the Finance Commission

At the last meeting, the Council had accepted the nomination of Mr. Zargouni as the Bureau's representative on this committee. The candidature of Mr. Benitez and Mrs. Salfati had also been received. The President asked if there were any other candidates.

Mr. Martinek proposed Messers. Ait-Ahmed, Liu and Porto, who all accepted the nomination.

The Polling officers proceeded with elections by secret ballot, with the following results :

Mr. Ait-Ahmed	15 votes
Mr. Benitez	2 votes
Mr. Liu	13 votes
Mr. Porto	14 votes
Ms. Salfati	1 vote

Mr. Ait-Ahmed, Mr. Liu and Mr. Porto were elected members of the Finance Commission.

Item 5: Election of the seventh member of the Executive Bureau

Mr. Martinek proposed Mr. Y. Campanelli and Mr. Borgeon seconded this proposal.

Mr. Dufour asked if there were any other candidates. As there were not, the Council proceeded to vote.

There were 13 votes for Mr. Campanelli and 2 blank bulletins.

Mr. Y. Campanelli was elected member of the Executive Bureau.

Item 6: Nomination of staff to CRB

The Council approved the following, by 14 votes, as its representatives to the Central Review Board:

Mr. O. Abou-Zahr, Mrs. A. Djermakoye, Mr. P. Garona, Mrs. Ize-Charrin as members, with Mr. V. Busuttil, Mr. P. Garona and Mrs. M. Heuze as alternates.

Item 7: Collection and Football Club

They Council agreed to the amount of SF 1,500.- to be paid to the football club, which would be paid by SAFI, through the Council.

Approximately SF 8,500 had been collected for UNWR and the Executive Secretary asked if the Council was prepared to round this off to SF 12,000.- If the Council agreed, this again, would be paid by SAFI.

Mr. Ahmad remarked that he had no problem with this but the Council should bear in mind that SAFI was a joint body and that the administration also had a say in the matter.

Mr. Zargouni wished to put on record that all those benefitting from a subsidy or donation should subscribe to the Council.

Item 8: Other matters

Ms. Sequeira informed the Council that the minutes would be put on the Bulletin Board so that all staff members were aware of the fact that they could subscribe to the Council.

Mr. Dufour proposed a special meeting of the Council towards the end of the following week in order to adopt the Work Programme which would be sent out to Council members by e-mail.

Mr. Zargouni said that a small party would be organized for Mr. Martinek on his retirement and asked Council members wishing to contribute to contact him.

The meeting rose at 3.20 p.m.

MINUTES DE LA 2^{eme} REUNION DU XX^{eme} CONSEIL DE COORDINATION

Tenue le 27 mars 2002, à 14h30, salle IX

Présents : M. M. Ahmad ; M. K. Ait-Ahmed ; M. R. Bouchière ; M. J. Campos ; M. C. Casillas ;
M. D. Dufour ; Mme Foudral ; M. O. Kiiamov ; M. S. Liu ; M. S. Martinek ; Mme E. Nunez ;
M. A. Porto ; M. D. Prémont ; M. A. Rotach ; Mme J. Salfati ; Mme S. Schroeder ; Mme M. Sequeira ;
M. J. Vigne ; M. R. Zargouni.

Absents : Mme Bachayani ; M. Borgeon (mission) ; M. Campanelli (congé) ; Mme Echavarren (congé) ;
Mme Lefort ; M. Secret.

ORDRE DU JOUR

1. Adoption de l'ordre du jour.
2. Adoption des minutes de la séance précédente.
3. Rapport du Bureau exécutif.
4. Délégation à la réunion de la CFPI (Rome).
5. Election des membres de la Commission financière.
6. Constitution des groupes de travail (harcèlement, SMCC, etc.)
7. Divers.
8. Date et ordre du jour provisoire de la prochaine séance.

1. Adoption de l'ordre du jour

L'ordre du jour est adopté.

2. Adoption des minutes de la séance précédente

Les minutes de la 1^{ère} réunion seront distribuées ultérieurement.

3. Rapport du Bureau exécutif

Le Bureau exécutif s'est réuni deux fois. Plusieurs points ont été mis à l'ordre du jour.

- Tenue du référendum : comme annoncé lors de l'assemblée générale, des circulaires d'information ont commencé à être distribuées pour préparer le personnel aux réunions de secteur qui vont avoir lieu dans le Palais.

A ce propos, un membre considère que les "FLASH" distribués au personnel sur les modifications au règlement de la représentation du personnel de l'ONUG ne reflètent pas la réalité. Il faut parler de propositions de modifications et non pas de modifications au règlement. Il demande à ce qu'un rectificatif soit envoyé au personnel.

- Création des groupes de travail : un communiqué sera envoyé au personnel pour l'informer de la création des groupes de travail et demander s'il y a des collègues intéressés à en faire partie. Des membres du Conseil se sont déjà manifestés pour le groupe de travail sur le harcèlement. Toutes les personnes intéressées peuvent s'y joindre. En ce qui concerne le mandat du SMCC, l'idée a été présentée lors de la dernière assemblée générale du CCISUA pour mieux définir le mandat du SMCC et pour que le rapport soit finalisé à la fin du SMCC.

Un membre souligne qu'en ce qui concerne la révision des statuts du SMCC, il est important que l'article 1 des statuts qui parle d'organe de négociation soit mis en application, ce qui n'a jamais été fait.

- Enquête salariale : la première étape est terminée. Pour l'instant, il n'y a que 10 entreprises qui ont donné leur accord alors que la CFPI en a demandé 20.
- Groupe de travail sur l'échelon de mérite : c'est une idée qui a été soumise au dernier SMCC. Le SMCC a demandé au Service du personnel de Genève et aux représentants du personnel de créer un groupe de travail chargé d'identifier le personnel des Services généraux qui se trouve bloqué depuis plusieurs années dans le même grade. Le groupe de travail soumettra son rapport au Bureau exécutif et au Conseil. La deuxième étape sera de porter la question devant la CFPI parce que tous les lieux d'affectation sont intéressés par l'échelon de mérite.
- JAC : le Bureau exécutif a demandé une réunion avec M. Juppin de Fondaumière, Directeur de la Division de l'administration.
- Programme de travail : les membres du Conseil doivent faire parvenir au Secrétaire exécutif adjoint leurs propositions. Ce programme doit être adopté à la prochaine réunion du Conseil.

4. Délégation de la réunion de la CFPI (Rome)

La Secrétaire exécutive a reçu le projet de programme de travail de la CFPI qui va se réunir à Rome du 22 avril au 10 mai 2002. Lors de la dernière assemblée du CCISUA, il a été décidé, par souci d'économie, que dorénavant ce serait le membre du CCISUA le plus proche du lieu de la réunion qui nous représenterait. Par conséquent le Secrétaire exécutive représentera la CCISUA à cette réunion pour les deux premières semaines ; la dernière étant couverte par l'ESCWA.

La Secrétaire exécutive se rendra à la CFPI au nom du CCISUA et demande qu'il y ait une autre personne du Conseil pour représenter les intérêts du personnel de Genève. Elle propose M. Zargouni, Secrétaire exécutif adjoint. Un membre propose M. Ahmad . Ce dernier refuse.

Un membre demande que le mandat pour la réunion de la CFPI soit clarifié.

Le Conseil décide d'envoyer M. Zargouni pour représenter le Conseil à Rome.

5. Election des membres de la Commission financière

Le Conseil, lors de sa deuxième réunion, doit constituer sa Commission financière composée de 4 membres. Un membre propose M. Porto et M. Bouchière (M. Porto accepte d'être candidat ; M. Bouchière n'est pas candidat). Un membre propose M. Martinek. Le Président a reçu la candidature de M. Benitez. Un membre propose la candidature de Mme Salfati qui accepte à condition d'obtenir le bilan de la précédente Commission.

Le Bureau exécutif a désigné M. Zargouni comme 4ème membre de la Commission financière.

Comme il y a plus de 3 candidats, l'élection doit être faite en présence des scrutateurs. Un membre propose de reporter ce point à la la prochaine réunion du Conseil. La proposition est acceptée.

Un membre demande que le bilan de la dernière Commission soit soumis à tous les membres du Conseil.

6. Constitution des groupes de travail

Certains membres du Bureau et du Conseil ont déjà montré leur intérêt pour faire partie des groupes de travail.

- Administration de la justice interne.
- Sur proposition du Bureau exécutif : révision du mandat du SMCC (en relation avec les différents membres élus dans les autres lieux d'affectation)
- Groupe de travail sur le harcèlement (S. Liu, Mme Schroeder)
- Suivi de l'application de l'allocation d'étude
- Réforme du nouveau système de recrutement
- **PAS**
- Mise en place de l'introduction des normes de travail dans notre Organisation, en se référant à la Déclaration des Droits de l'Homme et au préambule du règlement de la représentation du personnel actuel. La Secrétaire exécutive rappelle cependant que le préambule du règlement de la représentation du personnel de janvier 1983 n'a pas été accepté par le Secrétaire général.
- Défense de la langue française dans les circulaires
- Possibilité de travailler en téléconférence avec les autres lieux d'affectation

M. Zargouni est désigné coordonnateur des groupes de travail.

Un membre propose à ceux qui veulent être dans les groupes de travail de venir avec des propositions concrètes et écrites.

7. Divers

Un membre propose que la question de la sécurité soit mise à l'ordre du jour de la prochaine réunion du Conseil. Le Président demande qu'avant de débattre de ce point un rapport écrit soit soumis au Bureau exécutif.

8. Date et ordre du jour de la prochaine réunion

La prochaine réunion du Conseil aura lieu dans le courant du mois d'avril. (décision à prendre au sein du Bureau exécutif).

MINUTES DE LA 1ère REUNION DU XXème CONSEIL DE COORDINATION

Tenue le lundi 18 mars 2002, à 9h30, salle VIII

Présents : M. M. Ahmad ; M. K. Ait-Ahmed ; Mme W. Bachayani ; M. M. Borgeon ;
M. R. Bouchière ; M. Y. Campanelli ; M. C. Casillas ; M. D. Dufour ; Mme M. Echavarren ;
M. O. Kiiamov ; Mme A. Lefort ; M. S. Liu ; M. S. Martinek ; Mme E. Nunez ; M. A. Porto ;
M. D. Prémont ; M. A. Rotach ; Mme J. Salfati ; Mme S. Schroeder ; M. L.B. Secret ;
Mme M. Sequeira ; M. J. Vigne ; M. R. Zargouni.

Absents : M. J. Campos ; Mme O. Foudral (congé).

ORDRE DU JOUR

ELECTIONS DE LA PRESIDENCE ET DU BUREAU EXECUTIF

La présidence du Conseil est assurée par Mme Elias, Vice-Présidente des scrutateurs. Elle communique au Conseil les membres démissionnaires et les nouveaux membres élus d'office.

Les élections du Conseil de coordination se font par appel nominal, à bulletin secret et à la majorité absolue (13 voix sont donc nécessaires pour obtenir la majorité absolue).

I. ELECTION DE LA PRESIDENCE DU CONSEIL

A 9h40, 19 membres du Conseil sont présents dans la salle.

A) Election du Président du Conseil

M. Martinek (groupe Alliance) propose la candidature de M. Dufour .

M. Vigne mentionne au Conseil que son groupe ne présentera pas de candidat vu que "New Wood" a fait un recours à la Commission d'arbitrage contre le scrutin des élections au Conseil des 5, 6 et 7 mars 2002 et qu'il attend le résultat de ce recours.

M. Dufour obtient 16 voix POUR, 2 bulletins blancs et 1 abstention.

M. Dufour est élu Président du Conseil de coordination.

B) Election du Vice-Président du Conseil

M. Martinek propose la candidature de Mme Salfati (candidature appuyée par M. Borgeon).

A 9h45, 21 membres du Conseil sont présents dans la salle.

Mme Salfati obtient 17 voix POUR, 2 bulletins blancs, 2 abstentions.

Mme Salfati est élue Vice-Présidente du Conseil de coordination.

Selon le Chapitre V, article 7, par. 1 du règlement, Mme Elias passe la présidence du Conseil à M. Dufour . Ce dernier remercie le Collège des scrutateurs pour tout leur travail effectué durant l'année.

II. ELECTION DU BUREAU EXECUTIF

Chaque liste ayant obtenu 15 % des suffrages valides exprimés lors des élections a droit à un des 7 sièges à pourvoir (Chapitre V, article 9, paragraphe 2 du règlement de la représentation du personnel) ; de ce fait les listes A et B ont droit d'office à un siège. Les autres sièges sont à pourvoir par élection.

La liste B ne présente pas de candidat.

1er poste :

M. Martinek nomme Mme Sequeira pour la liste ALLIANCE. Mme Sequeira accepte cette nomination.

2eme poste :

M. Martinek propose la candidature de M. Rotach qui accepte d'être candidat.

M. Rotach obtient 17 voix POUR, 2 abstentions et 2 bulletins blancs.

M. Rotach est élu.

3ème poste :

M. Martinek propose la candidature de Mme Echavarren qui accepte d'être candidate.

Mme Echavarren obtient 17 voix POUR, 3 bulletins blancs et 1 abstention.

Mme Echavarren est élue.

4ème poste :

M. Martinek propose la candidature de M. Liu qui accepte d'être candidat.

M. Liu obtient 17 voix POUR, 2 bulletins blancs, 2 abstentions.

M. Liu est élu.

5ème poste :

M. Martinek propose la candidature de M. Zargouni qui accepte d'être candidat.

M. Zargouni obtient 17 voix POUR, 2 bulletins blancs et 2 abstentions.

M. Zargouni est élu.

6ème poste :

M. Martinek propose la candidature de M. Kiiamov qui accepte d'être candidat.

M. Kiiamov obtient 16 voix POUR, 3 bulletins blancs et 2 abstentions.

M. Kiiamov est élu.

III. ELECTION DU SECRETAIRE EXECUTIF

Conformément au Chapitre V, article 9, paragraphe 5, il est procédé à l'élection du Secrétaire exécutif parmi les 7 membres du Bureau exécutif.

M. Martinek propose la candidature de Mme Sequeira (candidature appuyée par M. Zargouni).
Mme Sequeira accepte cette candidature.

Mme Sequeira obtient 17 voix POUR, 2 bulletins blancs et 2 abstentions.

Mme Marlène Sequeira est élue Secrétaire exécutive du Conseil.

La séance est levée à 10h20.